1



09.01.2014

SM048:00/2013

#### RIGHT TO CHOOSE - END TO SEXUAL VIOLENCE AND HARASSMENT! -HANKE

#### **Asettaminen**

Sisäministeriö on tänään asettanut "Right to choose – End to sexual violence and harassment!"—hankkeen.

#### **Toimikausi**

9.1.2014-31.12.2015.

#### **Tausta**

Sisäministeriö teki Euroopan komissiolle esityksen "Right to choose – End to sexual violence and harassment!" -hankkeen toteuttamisesta. Esitys hyväksyttiin (JUST/2012/PROG/AG/4725/VAW) ja sille myönnettiin rahoitus kahdelle vuodelle Progress-rahastosta. Hanke toteutetaan yhteistyössä Suomen Punaisen Ristin, Raiskauskriisikeskus Tukinainen ry:n, Naisten Linja Suomessa ry:n, Lyömätön Linja Espoossa ry:n sekä Poliisiammattikorkeakoulun kanssa.

#### **Tavoitteet**

Hankkeen tavoitteena on vähentää naisiin ja tyttöihin kohdistuvaa seksuaalista väkivaltaa ja häirintää lisäämällä tietoa seksuaalisesta väkivallasta ja häirinnästä ja niiden erilaisista ilmenemismuodoista. Lisäksi tavoitteena on antaa opastusta siihen, miten tulee toimia, jos joutuu seksuaalisen väkivallan tai häirinnän kohteeksi. Hankkeen erityisinä tavoitteina on kiinnittää huomiota sellaiseen häirintään tai väkivaltaan, jota ei aina koeta häirinnäksi tai josta uhri kokee olevansa itse osavastuussa. Hanke toteutetaan käyttäen keinoja, jotka tavoittavat parhaiten nuoret aikuiset. Esimerkkinä näistä voidaan mainita sosiaalinen media. Hankkeessa vaikutetaan myös mahdollisiin seksuaalisen väkivallan ja häirinnän tekijöihin tuomalla uhrin näkökulmaa ja kokemusta esille.

# Tehtävä

Hankkeen tehtävänä on lisätä tyttöjen ja nuorten naisten kykyä tunnistaa ja torjua seksuaalista häirintää ja väkivaltaa tuottamalla lyhyitä videoita, joissa kuvataan seksuaalista häirintää ja väkivaltaa. Videoissa annetaan käytännön ohjeita siitä, miten tulee toimia, jos joutuu seksuaalisen väkivallan tai häirinnän kohteeksi. Videoissa huomioidaan myös mahdolliset tekijät kuvaamalla, miten uhri kokee seksuaalisen häirinnän ja väkivallan. Videot sijoitetaan helposti saataville nettisivulle, josta levitetään tietoa sosiaalisessa mediassa. Lisäksi valmistellaan muuta videoita tukevaa aineistoa ja liitetään jo olemassa olevaa sekä videoiden sisältöä tukevaa aineistoa näiden yhteyteen. Hankkeessa käsiteltäviä seikkoja esitellään hankkeen aikana järjestettävissä seminaareissa. Hankkeen aikana valmisteltavassa aineistossa ja muussa toiminnassa otetaan huomioon jo olemassa oleva materiaali tavoitteena, että hanke tukee näitä. Hankkeeseen liittyen Poliisiammattikorkeakoulu tekee tutkimuksen nuorten kohtaamasta seksuaalisesta häirinnästä käyttäen vuosien 2008 ja 2013 lapsiuhritutkimuksiin kerättyä materiaalia.

Valtioneuvosto teki periaatepäätöksen sisäisen turvallisuuden ohjelmasta 14.6.2012. Ohjelmassa etenkin toimenpide 29 liittyy väkivallan vähentämiseen sekä erityisesti seksuaalisen häirinnän ja väkivallan estämiseen.

#### Organisointi

Hankkeen toteuttamisesta vastaa sisäministeriö, jossa vastuuyksikkö on sisäisen turvallisuuden sihteeristö.

Hankkeen ohjausta varten asetetaan ohjausryhmä.

09.01.2014

Ohjausryhmän kokoonpano on seuraava:

Sisäisen turvallisuuden sihteeristön päällikkö Tarja Mankkinen, SM, puheenjohtaja

Monica Fagerlund, Poliisiammattikorkeakoulu, varajäsen Juha Kääriäinen Salla Hyvärinen, Lyömätön Linja Espoossa ry, varajäsenet Kostas Tassopoulos ja Jari Hautamäki Mikko-Petteri Masalin, SM/PO, varajäsen Antti Simanainen Eeva Määttänen, Raiskauskriisikeskus Tukinainen ry, varajäsen Minnamaria Ahokas Pia Puu Oksanen, Naisten Linja Suomessa ry, varajäsen Kaisa Åberg Erja-Riitta Reinikainen, Suomen Punainen Risti Hankkeeseen palkattava työntekijä, SM, sihteeri

Ohjausryhmän ja sen jäsenten tehtävänä on

- varmistaa, että hankkeeseen osallistuvien näkemykset tulevat huomioon otetuiksi päätettäessä toimeenpanon eri vaiheiden sisällöistä (videot, esitteet, seminaarit)
- hankkeen toimeenpanon seuranta ja arviointi
- levittää tietoa hankkeesta ja varmistaa, että hankkeen aikana syntynyt aineisto saavuttaa mahdollisimman hyvin hankkeen kohderyhmän
- saattaa edustamansa organisaation erityisosaaminen, hankkeeseen liittyvä jo olemassa aineisto ja tieto hankkeen käyttöön

Ohjausryhmä voi kuulla tarvittaessa asiantuntijoita.

Ohjausryhmän kokoonpanossa on pyritty ottamaan huomioon naisten ja miesten välisestä tasaarvosta annetun lain (609/1986) 4 a §:ssä säädetty edellytys, jonka mukaan työryhmässä tulee olla vähintään 40 % sekä naisia että miehiä, jollei erityisistä syistä muuta johdu. Tätä edellytystä ei ole voitu täysimääräisesti täyttää. Esitettyjen jäsenien tehtävien ja vastuiden johdosta on katsottu perustelluksi noudattaa työryhmässä edustettuina olevien tahojen ehdotuksia työryhmän jäseniksi ja varajäseniksi.

Hankkeen toimeenpanoa tukee laajennettu ohjausryhmä, johon kutsutaan hankkeen kannalta keskeisten ministeriöiden ja viranomaisten edustajia, järjestöjen edustajia sekä muiden tahojen edustajia, joiden toiminta liittyy hankkeen keskeisiin tavoitteisiin. Laajennettu ohjausryhmä kokoontuu 2–3 kertaa vuodessa, ja kokoukseen kutsuttavista tahoista päätettäessä otetaan huomioon hankkeen toimeenpanon tilanne. Laajennetun ohjausryhmän tehtävänä on varmistaa hankkeessa syntyvän tiedon ja aineiston mahdollisimman laaja levittäminen sekä laajan asiantuntemuksen varmistaminen.

# Kustannukset ja rahoitus

Hanke rahoitetaan EU:n, sisäministeriön ja ohjausryhmässä mukana olevien järjestöjen yhteisrahoituksella komission rahoitusosuuden ollessa 197 780 euroa ja sisäasiainministeriön osuuden 42 050 euroa ja järjestöjen yhteenlaskettu osuus 8 000 euroa. Hankkeen toimeenpanoa varten palkataan työntekijä, jonka palkkaus maksetaan hankkeen rahoituksesta. Ohjausryhmän ja laajennetun ohjausryhmän jäsenille ei makseta kokouspalkkioita.

Kansliapäällikkö

Päivi Nerg

Hallintoyksikön päällikön sijainen Henkilöstöpäällikkö

Tiina Kukkonen-Suvivuo

17

09.01.2014

Liitteet

Grant agreement for an action with multiple beneficiaries - JUST/2012/PROG/AG/4725/VAW

Jakelu

Ohjausryhmän jäsenet

Tiedoksi

SM/poliisiosasto SM/viestintäosasto

Poliisiammattikorkeakoulu Lyömätön Linja Espoossa ry Raiskauskriisikeskus Tukinainen ry

Naisten Linja Suomessa ry Suomen Punainen Risti Erityisavustaja Andersson Valtiosihteeri Nahkala



# DIRECTORATE-GENERAL JUSTICE

Directorate A Unit A4: Programme Management

# GRANT AGREEMENT FOR AN ACTION WITH MULTIPLE BENEFICIARIES

# AGREEMENT NUMBER - JUST/2012/PROG/AG/4725/VAW

The European Union (hereinafter referred to as "the Union"), represented by the European Commission (hereinafter referred to as "the Commission"), itself represented for the purposes of signature of this agreement by Mr Renatas MAZEIKA, Head of Unit, Directorate-General Justice, Directorate A

of the one part,

and

MINISTRY OF THE INTERIOR SISÄASIAINMINISTERIÖ KIRKKOKATU 12 00023 GOVERNMENT (HELSINKI) FINLAND

FI02459923

hereinafter called "the co-ordinator", represented for the purposes of signature of this agreement by Mr Harri MARTIKAINEN, SENIOR ADVISER

and the following "co-beneficiary(ies)":

Name	Country
Suomen Punainen Risti (SPR)	FI
RaiskauskriisikeskusTukinainen (RKKT)	FI
Naisten Linja (NL)	FI
Lyömätön Linja Espoossa (LLE)	FI
Poliisiammattikorkeakoulu (Police College)	FI

Who have conferred powers of attorney for the purposes of the signature of the agreement to the representative of the co-ordinator in the terms set out in Annex IV,

P

collectively "the beneficiaries", and each individually identified as "beneficiary" for purposes of this agreement where a provision applies without distinction to the coordinator or a co-beneficiary,

of the other part,

#### **HAVE AGREED**

the Special Conditions, General Conditions and Annexes below:

Annex I Description of the action

Annex II Estimated budget of the action (comprising a consolidated version

together with a breakdown of costs and receipts between each beneficiary)

Annex III Technical implementation reports to be submitted

Annex IV Mandates conferring powers of attorney from the co-beneficiaries to

the co-ordinator

which form an integral part of this agreement ("the agreement").

The terms set out in the Special Conditions shall take precedence over those in the other parts of the agreement.

The terms of the General Conditions shall take precedence over those in the Annexes.

The terms of this agreement shall take precedence over the terms set out in the call for proposals or any other Commission document related to the call for proposals or project implementation. Nevertheless, the latter documents shall be used for supplementary purposes.



#### I-SPECIAL CONDITIONS

#### ARTICLE I.1 – PURPOSE OF THE GRANT

- I.1.1 The Commission has decided to award a grant, under the terms and conditions set out in the Special Conditions, the General Conditions and the Annexes to the agreement, which the beneficiaries hereby declare that they have taken note of and accept, for the action entitled "Right to choose End to sexual violence and harassment!" ("the action").
- I.1.2 The beneficiaries accept the grant and undertake to do everything in their power to carry out the action as described in Annex I, acting on their own responsibility.

#### ARTICLE I.2 – DURATION

- I.2.1 The agreement shall enter into force on the date when the last party signs.
- I.2.2 The action shall run for **24 months** from **02 December 2013** ("the starting date of the action").

# ARTICLE I.3 – ROLE OF THE BENEFICIARIES

- I.3.1 The co-ordinator shall:
  - a) have full responsibility for ensuring that the action is implemented in accordance with the agreement;
  - b) be the intermediary for all communication between the co-beneficiaries and the Commission in accordance with Article I.8. Any claims that the Commission might have in respect of the agreement shall be addressed to, and answered by, the co-ordinator, save where specifically stated otherwise in the agreement;
  - c) be responsible for supplying all documents and information to the Commission which may be required under the agreement, in particular in relation to the requests for payment. The co-ordinator shall not delegate any part of this task to the co-beneficiaries or to any other party. Where information from the co-beneficiaries is required, the co-ordinator shall be responsible for obtaining and verifying this information and for passing it on to the Commission;

di

- d) inform the co-beneficiaries of any event of which the co-ordinator is aware that is liable to substantially affect the implementation of the action;
- e) inform the Commission of transfers between headings of eligible costs, as provided in Article I.4.4;
- f) make the appropriate arrangements for providing the financial guarantee or the joint guarantee of the beneficiaries participating in the action, when requested, under the provisions of Article I.5;
- g) establish the payment requests on behalf of the beneficiaries, detailing the exact share and amount assigned to each beneficiary, in accordance with the agreement, the estimated eligible costs as foreseen in Annex II, and the actual costs incurred. All payments by the Commission are made to the bank account(s) referred to in paragraph 1 of Article I.7;
- h) where designated the sole recipient of payments on behalf of all of the beneficiaries, ensure that all the appropriate payments are made to the co-beneficiaries without unjustified delay and shall inform the Commission of the distribution of the Union financial contribution between the co-beneficiaries and of the date of transfer;
- i) be responsible, in the event of audits, checks or evaluations, as described in Articles II.20 and II.6, for providing all the necessary documents, including the accounts of the co-beneficiaries, the original accounting documents and signed copies of sub-contracts, if any have been concluded by the beneficiaries in accordance with Article II.9.

# I.3.2 The co-beneficiary(ies) shall:

- a) agree upon appropriate arrangements between themselves for the proper performance of the action;
- b) forward to the co-ordinator the data needed to draw up the reports, financial statements and other documents provided for in the agreement including its Annexes;
- c) ensure that all information to be provided to the Commission is sent via the co-ordinator, save where the agreement specifically stipulates otherwise;
- d) inform the co-ordinator immediately of any event liable to substantially affect or delay the implementation of the action of which they are aware;
- e) inform the co-ordinator of transfers between headings of eligible costs, as provided in Article I.4.4;
- f) provide the co-ordinator with all the necessary documents in the event of audits, checks of evaluations, as described in Articles II.20 and II.6.

10)

#### ARTICLE I.4 – BREAKDOWN OF COSTS – FINANCING THE ACTION

I.4.1 The total cost of the action is estimated at EUR 247.830,00 as shown in the estimated budget in Annex II. The estimated budget shall give a detailed breakdown of the costs that are eligible for Union funding under the terms of Article II.14, of any other costs that the action may entail, and of all receipts, so that receipts and costs balance.

The estimated budget in Annex II shall include a table indicating the breakdown of estimated eligible costs and receipts between each beneficiary. The table shall be agreed collectively by the beneficiaries and shall be deemed to form an integral part of the estimated budget of the agreement.

I.4.2 The total eligible costs of the action for which the Commission grant is awarded are estimated at EUR 247.830,00 as shown in the estimated budget in Annex II.

Indirect costs are eligible for flat-rate funding of 6,99 % of the total direct eligible costs, subject to the conditions laid down in Article II.14.3.

I.4.3 The Commission shall contribute a maximum of EUR 197.780,00 equivalent to 79.8 % of the estimated total eligible costs indicated in paragraph 2. The final amount of the grant shall be determined as specified in Article II.17, without prejudice to Article II.19.

The Union grant may not finance the entire costs of the action. The amounts and sources of co-financing other than from Union funds shall be set out in the estimated budget referred to in paragraph 1. Contributions in kind are not considered as eligible costs and not accepted as external co-financing

I.4.4 By way of derogation from Article II.13, the co-ordinator may, in agreement with the co-beneficiaries, when carrying out the action, adjust the estimated budget by transfers between headings of eligible costs, provided that this adjustment of expenditure does not affect implementation of the action and the transfer between headings does not exceed 10% of the amount of each heading of estimated eligible costs for which the transfer is intended, and without exceeding the total eligible costs indicated in paragraph 2. The coordinator shall inform the Commission in writing.

#### **ARTICLE I.5 – PAYMENT ARRANGEMENTS**

I.5.1 Pre-financing:

Within 30 days of:

(i) the date when the signed agreement is officially received or

(ii) the date on which the Commission receives the last mandate, as specified in Article I.11.1,

whichever is the latest, a pre-financing payment of EUR 98.890,00 shall be made to the co-ordinator, representing 50,00 % of the amount specified in Article I.4.3.

# I.5.2 Payment of the balance

The request for payment of the balance shall be accompanied by the final technical implementation report and financial statement specified in Article II.15.4.

The Commission shall have 90 days to approve or reject the report and to pay the balance in accordance with Article II.17, or to request additional supporting documents or information under the procedure laid down in Article II.15.4. The beneficiary shall have 30 days in which to submit additional information or a new report.

The Commission may suspend the period for payment in accordance with the procedure in Article II.16.2.

# ARTICLE I.6 - SUBMISSION OF REPORTS AND OTHER DOCUMENTS

The following reports must be submitted by the co-ordinator in one paper copy and one electronic version in English

- When project duration is equal or greater than 24 months a progress report shall be submitted within 2 weeks after the project mid-term. It shall consist of a technical implementation report and a summary financial statement using a template provided by the Commission.
- A final technical implementation report and financial statement as specified in article II.15.4, using a template provided by the Commission. The final report shall be submitted within 3 months following the closing date of the action as indicated in article I.2.2 The final report shall be considered as presented only upon reception of both electronic and paper copies which together constitute the final reporting package.

# ARTICLE I.7 – BANK ACCOUNT

All payments shall be made to the co-ordinator's bank account or sub-account denominated in euro, as indicated below:

Name of bank: Pohjola Pankki Oyi

Address of branch: P. O. Box 308, FIN 00101 Helsinki

Precise denomination of the account holder: Ministry of the Interior

Page 6 of 31

JUST/2012/PROG/AG/4725/VAW

IBAN account code: FI51 5000 0120 3776 67

I.7.2. This account or sub-account must identify the payments made by the Commission.

# ARTICLE I.8 – GENERAL ADMINISTRATIVE PROVISIONS

I.8.1. Any communication addressed to the Commission in connection with the agreement shall be in writing, indicating the number of the agreement, and shall be sent to the following addresses:

European Commission
Directorate-General Justice
Directorate A
Unit A4: Programme Management
MO59 04/016
B-1049 Brussels
Belgium
E-mail address: JUST-PROGRESS@ec.europa.eu

- I.8.2 Ordinary mail shall be considered to have been received by the Commission on the date on which it is formally registered by the Commission unit responsible referred to above. E-mail shall be considered as received on the date it is received. However, if the beneficiary receives a reply asking him to re-direct the e-mail, it shall not be considered as received until the correctly re-directed e-mail is received.
- I.8.3 Any communication from the Commission to the co-ordinator and/or co-beneficiaries and vice-versa, shall be in writing and shall be made via the co-ordinator, save where specifically indicated otherwise in the agreement. It shall indicate the number of the agreement and shall be sent to the following address:

Ms Tarja Mankkinen MINISTRY of the INTERIOR SISÄASIAINMINISTERIÖ KIRKKOKATU 12 00023 HELSINKI FINLAND

Tarja. Mankkinen @intermin.fi

I.8.4 Any change of address by the co-ordinator shall be communicated in writing to the Commission.

Mi

# ARTICLE I.9 – LAW APPLICABLE AND COMPETENT COURT

The grant is governed by the terms of the agreement, the Union rules applicable and, on a subsidiary basis, by the law of Belgium relating to grants.

The beneficiaries may bring legal proceedings regarding decisions by the Commission concerning the application of the provisions of the agreement and the arrangements for implementing it before the General Court of the European Union and, in the event of appeal, the Court of Justice.

# **ARTICLE I.10-DATA PROTECTION**

- I.10.1. Any personal data included in the agreement shall be processed pursuant to Regulation (EC) No 45/2001 of the European Parliament and of the Council on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the Community institutions and bodies and on the free movement of such data. Such data shall be processed solely for the purposes of the implementation, management and monitoring of the agreement by the Commission, without prejudice to possible transmission to the bodies charged with monitoring or inspection task in application of Union law.
- I.10.2. The beneficiaries shall have the right of access to their personal data and the right to rectify any such data. Should the beneficiaries have any queries concerning the processing of their personal data, they shall address them to the entity mentioned in Article I.8.1.
- I.10.3. The beneficiaries shall have the right of recourse at any time to the European Data Protection Supervisor.
- I.10.4. Where the agreement requires the processing of personal data by the beneficiaries, the beneficiaries may act only under the supervision of the data controller, in particular with regard to the purposes of the processing, the categories of data which may be processed, the recipients of the data, and the means by which the data subject may exercise his/her rights.
- I.10.5. The beneficiaries shall limit access to the data to the staff strictly necessary for the implementation, management and monitoring of the agreement.
- I.10.6. The beneficiaries undertake to adopt appropriate technical and organisational security measures having regard to the risks inherent in the processing and to the nature of the personal data concerned in order to:
  - a) prevent any unauthorised person from having access to computer systems processing personal data, and especially:
    - i) unauthorised reading, copying, alteration or removal of storage media;
    - ii) unauthorised data input as well as any unauthorised disclosure, alteration or erasure of stored personal data;

- iii) unauthorised persons from using data-processing systems by means of data transmission facilities;
- b) ensure that authorised users of a data-processing system can access only the personal data to which their access right refers;
- c) record which personal data have been communicated, when and to whom;
- d) ensure that personal data being processed on behalf of third parties can be processed only in the manner prescribed by the contracting institution or body;
- e) ensure that, during communication of personal data and transport of storage media, the data cannot be read, copied or erased without authorisation:
- f) design their organisational structure in such a way that it meets data protection requirements.

# **ARTICLE I.11 – OTHER SPECIAL CONDITIONS**

The following special conditions apply to this agreement:

- I.11.1. The co-ordinator declares to be in possession of the mandates signed by each of the co-beneficiaries at the time of signature of the present grant agreement. The mandates must be submitted to the Commission by the co-ordinator not later than 30 days after the agreement enters into force, as specified in Article I.2.1. The Commission reserves the right to terminate the agreement if one or more mandates are not submitted by the indicated deadline. The termination shall take effect from the day following the date of the notification of the Commission's decision to terminate the agreement.
- I.11.2. The co-ordinator shall submit the payment requests, including the underlying financial statements, in euro. By way of derogation from Article II.16.1, any conversion of actual costs into euro shall be made by the co-ordinator at the monthly accounting rate established by the Commission and published on its website <a href="http://ec.europa.eu/budget/inforeuro/index.cfm">http://ec.europa.eu/budget/inforeuro/index.cfm</a> applicable on the day when costs were incurred by the co-ordinator and/or by the co-beneficiaries.
- I.11.3 The co-ordinator shall notify to the Commission any planned changes of staff responsible for the implementation of the action. This notification shall indicate the impact on the estimated budget and shall be sent within the deadline laid down in Article II.13.3.

Unless the Commission notifies its objection within two months from the date of the formal notification, the replacement of staff is deemed to be agreed by the Commission.

(l')i

# I.11.4. Ownership/Use of the results

Without prejudice to Article II.1 and II.3 of the General Conditions, the beneficiaries shall warrant that the European Union has the rights to:

- exploit the results of the action in the way it is normally intended for,
- modify the results of the action, in particular to cut, dub, insert metadata, subtitles, legends or other graphic, visual, audio or word elements, for the sake of dissemination and in agreement with the beneficiary,
- broadcast the results of the action,
- sub-license the results of the action,
- distribute the results of the action with or without modifications to them,
- prepare derivative works of the results of the action,
- store the results of the action,
- include the results of the action in the indexes and databases worldwide,
- extract audio or video files from the results of the action,
- compile or decompile the results of the action.

# I.11.5. Suspension of payment period

By way of derogation from paragraph 4 of Article II.16.2 the payment period may also be suspended through alternative means of communication such as facsimile or email provided that it is issued from the services responsible as indicated in Article I.8.1.

The suspension period shall be considered to take effect as of the date of transmission and provided the communication has been formally registered in the Commission registration system.

# I.11.6. Interest yielded by pre-financing

By way of derogation from Article II.16.4 the interest yielded by pre-financing paid to the beneficiary is **not due** to the Commission.



### II – GENERAL CONDITIONS

#### PART A – LEGAL AND ADMINISTRATIVE PROVISIONS

# **ARTICLE II.1 – LIABILITY**

- II.1.1 The beneficiaries shall be responsible for complying with any legal obligations incumbent on them.
- II.1.2 The Commission shall not, in any circumstances or on any grounds, be held liable in the event of a claim under the agreement relating to any damage caused during the action's execution. Consequently, the Commission will not entertain any request for indemnity or reimbursement accompanying any such claim.
- II.1.3 Except in cases of *force majeure*, the beneficiaries shall make good any damage sustained by the Commission as a result of the execution or faulty execution of the action.
- II.1.4 The beneficiaries shall bear sole liability vis-à-vis third parties, including for damage of any kind sustained by them while the action is being carried out.

# ARTICLE II.2 – CONFLICT OF INTERESTS

- II.2.1 The beneficiaries undertake to take all the necessary measures to prevent any risk of conflict of interests which could affect the impartial and objective performance of the agreement. Such conflict of interests could arise in particular as a result of economic interest, political or national affinity, family or emotional reasons, or any other shared interest.
- II.2.2 Any situation constituting or likely to lead to a conflict of interests during the performance of the agreement must be brought to the attention of the Commission, in writing, without delay. The beneficiaries shall undertake to take whatever steps are necessary to rectify this situation at once.
- II.2.3 The Commission reserves the right to check that the measures taken are appropriate and may demand that the beneficiaries take additional measures, if necessary, within a certain time.

## ARTICLE II.3 – OWNERSHIP/USE OF THE RESULTS

- II.3.1 Unless stipulated otherwise in the agreement, ownership of the results of the action, including industrial and intellectual property rights, and of the reports and other documents relating to it, shall be vested in the beneficiaries.
- II.3.2 Without prejudice to paragraph 1, the beneficiaries grant the Commission the right to make free use of the results of the action as it deems fit, and, in particular, to display, reproduce by any technical procedure, translate or

- communicate the results of the action by any medium, including on the Europa website, provided it does not thereby breach its confidentiality obligations or existing industrial and intellectual property rights.
- II.3.3 Where industrial and intellectual property rights, including rights of third parties, exist prior to the agreement being entered into ("pre-existing intellectual property rights"), the beneficiaries shall establish a list which shall specify all rights of ownership and use in the pre-existing intellectual property rights and disclose it to the Commission at the latest prior to the commencement of implementation. The beneficiaries shall ensure that they have all rights to use any pre-existing intellectual property rights in implementation of the agreement.

# ARTICLE II.4 - CONFIDENTIALITY

The Commission and the beneficiaries undertake to preserve the confidentiality of any document, information or other material directly related to the subject of the agreement that is duly classed as confidential, if disclosure could cause prejudice to the other party. The parties shall remain bound by this obligation beyond the closing date of the action.

#### ARTICLE II.5 – PUBLICITY

- II.5.1 Unless the Commission requests otherwise, any communication or publication by the beneficiaries, collectively or any one of the beneficiaries individually, about the action, including at a conference or seminar, shall indicate that the action has received funding from the Union.
  - Any communication or publication by the beneficiaries, collectively or any one of the beneficiaries individually, in any form and medium, shall indicate that sole responsibility lies with the author and that the Commission is not responsible for any use that may be made of the information contained therein.
- II.5.2 The beneficiaries authorise the Commission to publish the following information in any form and medium, including via the Internet:
  - the beneficiaries' names and addresses,
  - the subject and purpose of the grant,
  - the amount granted and the proportion of the action's total cost covered by the funding.

Upon a reasoned and duly substantiated request by the co-ordinator, the Commission may agree to forgo such publicity if disclosure of the information indicated above would risk compromising the beneficiaries' security or prejudicing their commercial interests.

#### **ARTICLE II.6 – EVALUATION**

Whenever the Commission carries out an interim or final evaluation of the action's impact measured against the objectives of the Union programme concerned, the coordinator with the support of the co-beneficiaries undertake to make available to the Commission and/or persons authorised by it all such documents or information, including information in electronic format, as will allow the evaluation to be successfully completed and to give them the rights of access specified in Article II.20.

# ARTICLE II.7 – SUSPENSION

- II.7.1 The co-ordinator, in agreement with the co-beneficiaries, may suspend implementation of the action if exceptional circumstances make this impossible or excessively difficult, notably in the event of *force majeure*. The co-ordinator shall inform the Commission without delay, giving all the necessary reasons and details and the foreseeable date of resumption.
- II.7.2 If the Commission does not terminate the agreement under Article II.11.3, the beneficiaries shall resume implementation of the action as initially planned once circumstances allow and the co-ordinator shall inform the Commission accordingly. The duration of the action might be extended by a period equivalent to the length of the suspension. In accordance with Article II.13, a supplementary written agreement shall be concluded to extend the duration of the action and to make any amendments that may be necessary to adapt the action to the new implementing conditions.

#### ARTICLE II.8 – FORCE MAJEURE

- II.8.1 Force majeure shall mean any unforeseeable exceptional situation or event beyond the parties' control which prevents them from fulfilling any of their obligations under the agreement, was not attributable to error or negligence on their part, and proves insurmountable in spite of all due diligence. Defects in equipment or material or delays in making them available (unless due to force majeure), labour disputes, strikes or financial difficulties cannot be invoked as force majeure by the defaulting party.
- II.8.2 A party faced with *force majeure* shall inform the other party without delay by registered letter with acknowledgement of receipt or equivalent, stating the nature, probable duration and foreseeable effects.
- II.8.3 The party faced with *force majeure* shall not be held in breach of his obligations under the agreement if he's prevented from fulfilling them by *force majeure*. The parties shall make every effort to minimise any damage due to *force majeure*.
- II.8.4 The action may be suspended in accordance with Article II.7.

#### ARTICLE II.9 – AWARD OF CONTRACTS

- II.9.1 If the beneficiaries have to conclude contracts in order to carry out the action and they constitute costs of the action under an item of eligible direct costs in the estimated budget, they shall award the contract to the bid offering best value for money; in doing so, they shall take care to avoid any conflict of interests.
- II.9.2 Contracts as referred to in paragraph 1 may be awarded only in the following cases:
  - a) they may only cover the execution of a limited part of the action;
  - b) recourse to the award of contracts must be justified having regard to the nature of the action and what is necessary for its implementation;
  - c) the tasks concerned must be set out in Annex I and the corresponding estimated costs must be set out in detail in the budget in Annex II;
  - d) any recourse to the award of contracts while the action is under way, if not provided for in the initial grant application, shall be subject to prior written authorisation by the Commission;
  - e) the beneficiaries shall retain sole responsibility for carrying out the action and for compliance with the provisions of the agreement. The beneficiaries must undertake to make the necessary arrangements to ensure that the contractor waives all rights in respect of the Commission under the agreement;
  - f) the beneficiaries must undertake to ensure that the conditions applicable to them under Articles II.1, II.2, II.3, II.4, II.5, II.6, II.10 and II.20 of the agreement are also applicable to the contractor.

#### ARTICLE II.10 – ASSIGNMENT

- II.10.1 Claims for payments to be carried out by the Commission may not be transferred.
- II.10.2 In exceptional circumstances, where the situation warrants it, the Commission may authorise the assignment of the agreement, or part thereof, and payments flowing from it to a third party, following a written request to that effect, giving reasons, from the co-ordinator in agreement with the co-beneficiaries. If the Commission agrees, it must make its agreement known in writing to the co-ordinator before the proposed assignment takes place. In the absence of the above authorisation, or in the event of failure to observe the terms thereof, the assignment shall not be enforceable against and shall have no effect on the Commission.
- II.10.3 In no circumstances shall such an assignment release the beneficiaries from their obligations to the Commission.

אנינו

# ARTICLE II.11 – TERMINATION OF THE AGREEMENT

# II.11.1 Termination by the co-ordinator

In duly justified cases, the co-ordinator, in agreement with the co-beneficiaries, may withdraw the beneficiaries' request for a grant and terminate the agreement at any time by giving 60 days' written notice stating the reasons, without being required to furnish any indemnity on this account.

If no reasons are given or if the Commission does not accept the reasons, the agreement shall be deemed to have been terminated improperly, with the consequences set out in the fifth sub-paragraph of paragraph 5.

# II.11.2 Termination of the participation of a beneficiary

In duly justified cases, the co-ordinator may request to terminate the participation of a beneficiary by giving 60 days written notice. The co-ordinator shall include with any such request to the Commission the remaining beneficiaries' proposal to reallocate the tasks of that beneficiary or where relevant to nominate a replacement, the reasons for the termination of the participation and the opinion of the beneficiary whose participation is requested to be terminated.

In duly justified cases, any beneficiary may request the termination of his participation in the agreement. The request must be submitted to the Commission by the co-ordinator by giving 60 days written notice stating the reasons.

If no reasons are given or if the Commission does not accept the reasons, the participation shall be deemed to have been terminated improperly, with the consequences set out in the fifth subparagraph of paragraph 5.

The termination of the participation of the beneficiary concerned shall take effect on the date of the Commission's approval. A written additional agreement shall be concluded to make any amendments necessary to adapt the action to the new implementing conditions resulting from the partial termination.

# II.11.3 Termination by the Commission

The Commission may decide to terminate the agreement or the participation of any one or several beneficiaries participating in the action without any indemnity on its part, in the following circumstances:

- (a) in the event of a change to the beneficiary's legal, financial, technical, organisational or ownership situation that is liable to affect the agreement substantially or to call into question the decision to award the grant;
- (b) if the beneficiary fails to fulfil a substantial obligation incumbent on him under the terms of the agreement, including its annexes;

di

- (c) in the event of *force majeure*, notified in accordance with Article II.8, or if the action has been suspended as a result of exceptional circumstances, notified in accordance with Article II.7:
- (d) if the beneficiary is declared bankrupt, is being wound up, is having his affairs administered by the courts, has entered into an arrangement with creditors, has suspended business activities, is the subject of any other similar proceedings concerning those matters, or is in an analogous situation arising from a similar procedure provided for in national legislation or regulations;
- (e) where the Commission has evidence or seriously suspects the beneficiary or any related entity or person, of professional misconduct;
- (f) if the beneficiary has not fulfilled obligations relating to the payment of social security contributions or the payment of taxes in accordance with the legal provisions of the country in which it is established:
- (g) where the Commission has evidence or seriously suspects the beneficiary or any related entity or person, of fraud, corruption, involvement in a criminal organisation or any other illegal activity detrimental to the Union's financial interests;
- (h) where the Commission has evidence or seriously suspects the beneficiary or any related entity or person, of substantial errors, irregularities or fraud in the award procedure or the performance of the grant;
- (i) if the beneficiary has made false declarations or submits reports inconsistent with reality to obtain the grant provided for in the agreement.

In the cases referred to in points (e), (g) and (h) above, any related person shall mean any physical person with powers of representation, decision-making or control in relation to the beneficiary. Any related entity shall mean in particular any entity which meets the criteria laid down by Article 1 of the Seventh Council Directive n° 83/349/EEC of 13 June 1983.

#### II.11.4 Termination procedure

The procedure is initiated by registered letter, with acknowledgement of receipt or equivalent. The co-ordinator shall ensure that all beneficiaries are duly informed.

In the cases referred to in points (a), (b), (d), (e), (g) and (h) above, the coordinator, in consultation with the co-beneficiaries, shall have 30 days to submit observations and take any measures necessary to ensure continued fulfilment of the beneficiaries' obligations under the agreement. If the Commission fails to confirm acceptance of these observations by giving written approval within 30 days of receiving them, the termination procedure shall continue to run.

Where notice is given, termination shall take effect at the end of the period of notice, which shall start to run from the date when notification of the Commission's decision to terminate the agreement or the participation of a beneficiary is received.

Where notice is not given in the cases referred to in points (c), (f) and (i) above, termination shall take effect from the day following the date on which notification of the Commission's decision to terminate the agreement or the participation of a beneficiary is received.

# II.11.5 Effects of termination

In the event of termination of the agreement, payments by the Commission shall be limited to the eligible costs actually incurred by the beneficiaries up to the date when termination takes effect, in accordance with Article II.17. Costs relating to current commitments that are not due to be executed until after termination shall not be taken into account.

The co-ordinator shall have 60 days from the date when termination of the agreement takes effect, as notified by the Commission, to produce a request for final payment in accordance with Article II.15.4. If no request for final payment is received within this time limit, the Commission shall not reimburse the expenditure incurred by the beneficiaries up to the date of termination and it shall recover any amount, if its use is not substantiated by the technical implementation reports and financial statements approved by the Commission.

Where termination affects the participation of a beneficiary, only those eligible costs actually incurred by the beneficiary concerned up to the date when termination of his participation takes effect, in accordance with Article II.17 shall be considered eligible. Costs relating to current commitments that were not due to be executed until after termination shall not be taken into account. The request for payment of the eligible costs incurred up to the date when the termination of the participation of the beneficiary concerned takes effect shall be included in the following payment request due according to the schedule laid down in Article I.6.

By way of exception, at the end of the period of notice referred to in paragraph 4, where the Commission is terminating the agreement on the grounds that the co-ordinator has failed to produce the final technical implementation report and financial statement within the deadline stipulated in Article I.5 and the co-ordinator has still not complied with this obligation within two months following the written reminder sent by the Commission by registered letter with acknowledgement of receipt or equivalent, the Commission shall not reimburse the expenditure incurred by the beneficiaries up to the date on which the action ended and it shall recover any amount if its use is not substantiated by the technical implementation reports and financial statements approved by the Commission.

By way of exception, in the event of improper termination of the agreement by the co-ordinator, or a beneficiary's participation in the action, or termination by the Commission on the grounds set out in points (a), (e), (g), (h) or (i)

JUST/2012/PROG/AG/4725/VAW

above, the Commission may require the partial or total repayment of sums already paid under the agreement on the basis of technical implementation reports and financial statements approved by the Commission, in proportion to the gravity of the failings in question and after allowing the co-ordinator, and where relevant co-beneficiaries concerned, to submit their observations.

# ARTICLE II.12 - FINANCIAL PENALTIES

- II.12.1 By virtue of the Financial Regulation applicable to the General Budget of the European Communities, any one or several of the beneficiaries declared to be in grave breach of their obligations under the agreement shall be liable to financial penalties of between 2% and 10% of the value of their share of the grant in question, with due regard for the principle of proportionality.
- II.12.2 This rate may be increased to between 4% and 20% in the event of a repeated breach in the five years following the establishment of the first.
- II.12.3 The beneficiary concerned shall be notified in writing of any decision by the Commission to apply such financial penalties.

# **ARTICLE II.13 – SUPPLEMENTARY AGREEMENTS**

- II.13.1 Any amendment to the grant conditions must be the subject of a written supplementary agreement. No oral agreement may bind the parties to this effect.
- II.13.2 The supplementary agreement may not have the purpose or the effect of making changes to the agreement which might call into question the decision awarding the grant or result in unequal treatment of applicants.
- II.13.3 Where the request for amendment is made by the co-ordinator, in agreement with the co-beneficiaries, he must send the request to the Commission in good time before it is due to take effect and at all events one month before the closing date of the action, except in cases duly substantiated by the co-ordinator and accepted by the Commission.

(U)

#### **PART B – FINANCIAL PROVISIONS**

# **ARTICLE II.14 – ELIGIBLE COSTS**

- II.14.1 Eligible costs of the action are costs actually incurred by a beneficiary, which meet the following criteria:
  - they are incurred during the duration of the action as specified in Article I.2.2 of the agreement, with the exception of costs relating to final reports and certificates on the action's financial statements and underlying accounts;
  - they are connected with the subject of the agreement and they are indicated in the estimated overall budget of the action;
  - they are necessary for the implementation of the action which is the subject of the grant;
  - they are identifiable and verifiable, in particular being recorded in the
    accounting records of a beneficiary and determined according to the
    applicable accounting standards of the country where the beneficiary is
    established and according to the usual cost-accounting practices of the
    beneficiary;
  - they comply with the requirements of applicable tax and social legislation;
  - they are reasonable, justified, and comply with the requirements of sound financial management, in particular regarding economy and efficiency.

The beneficiaries' accounting and internal auditing procedures must permit direct reconciliation of the costs and revenue declared in respect of the action with the corresponding accounting statements and supporting documents.

- II.14.2 The eligible direct costs for the action are those costs which, with due regard for the conditions of eligibility set out in Article II.14.1, are identifiable as specific costs directly linked to the performance of the action and which can therefore be booked to it direct. In particular, the following direct costs are eligible provided that they satisfy the criteria set out in the previous paragraph:
  - the cost of staff assigned to the action, comprising actual salaries plus social security charges and other statutory costs included in the remuneration, provided that this does not exceed the average rates corresponding to the beneficiary's usual policy on remuneration.
  - The corresponding salary costs of personnel of national administrations are eligible to the extent that they relate to the cost of activities which the relevant public authority would not carry out if the project concerned were not undertaken:

- travel and subsistence allowances for staff taking part in the action, provided that they are in line with the beneficiary's usual practices on travel costs or do not exceed the scales approved annually by the Commission;
- the purchase cost of equipment (new or second-hand), provided that it is written off in accordance with the tax and accounting rules applicable to the beneficiary and generally accepted for items of the same kind. Only the portion of the equipment's depreciation corresponding to the duration of the action and the rate of actual use for the purposes of the action may be taken into account by the Commission, except where the nature and/or the context of its use justifies different treatment by the Commission;
- costs of consumables and supplies, provided that they are identifiable and assigned to the action;
- costs entailed by other contracts awarded by a beneficiary for the purposes of carrying out the action, provided that the conditions laid down in Article II.9 are met;
- costs arising directly from requirements imposed by the agreement (dissemination of information, specific evaluation of the action, audits, translations, reproduction, etc.), including the costs of any financial services (especially the cost of financial guarantees). Such costs may also include specific costs incurred by the co-ordinator for fulfilling his responsibilities in his capability of the body responsible for the overall management of the action and the co-ordination of the beneficiaries.
- II.14.3 The eligible indirect costs for the action are those costs which, with due regard for the conditions of eligibility described in Article II.14.1, are not identifiable as specific costs directly linked to performance of the action which can be booked to it direct, but which can be identified and justified by the coordinator or a co-beneficiary using their accounting system as having been incurred in connection with the eligible direct costs for the action. They may not include any eligible direct costs.

By way of derogation from Article II.14.1, the indirect costs incurred in carrying out the action may be eligible for flat-rate funding fixed at not more than 7% of the total eligible direct costs. If provision is made in Article I.4.2 for flat-rate funding in respect of indirect costs, they need not be supported by accounting documents.

II.14.4 The following costs shall not be considered eligible:

- return on capital;
- debt and debt service charges;
- provisions for losses or potential future liabilities;
- interest owed;

JUST/2012/PROG/AG/4725/VAW

Mi

- doubtful debts;
- exchange losses;
- VAT, unless the beneficiary can show that he is unable to recover it according to the applicable national legislation. VAT paid by public bodies is not an eligible cost;
- costs declared by a beneficiary and covered by another action or work programme receiving a Union grant;
- excessive or reckless expenditure.
- II.14.5 Contributions in kind shall not constitute eligible costs. However, the Commission can accept, if considered necessary or appropriate, that the cofinancing of the action referred to in Article I.4.3 should be made up entirely or in part of contributions in kind. In this case, the value calculated for such contributions must not exceed:
  - the costs actually borne and duly supported by accounting documents of the third parties who made these contributions to the beneficiary free of charge but bear the corresponding costs;
  - the costs generally accepted on the market in question for the type of contribution concerned when no costs are borne.

Contributions involving buildings shall not be covered by this possibility.

In the case of co-financing in kind, a financial value shall be placed on the contributions and the same amount will be included in the costs of the action as ineligible costs and in receipts from the action as co-financing in kind. The beneficiaries shall undertake to obtain these contributions as provided for in the agreement.

II.14.6 By way of derogation from paragraph 3, indirect costs shall not be eligible under a grant for an action awarded to a beneficiary who already receives an operating grant from the Commission during the period in question.

# ARTICLE II.15 – REQUESTS FOR PAYMENT

Payments shall be made in accordance with Article I.5 of the Special Conditions.

#### II.15.1 – Pre-financing

Pre-financing is intended to provide the beneficiaries with a float.

Where required by the provisions of Article I.5 on pre-financing, the coordinator shall provide a financial guarantee from a bank or an approved financial institution established in one of the Member States of the Union<sup>1</sup>.

BI

When the beneficiary is established in a third country, the responsible authorizing officer may agree that a bank or a financial institution established in that third country may provide the guarantee if he considers that

The guarantor shall stand as first demand guarantor and shall not require the Commission to have recourse against the principal debtor (the concerned beneficiary).

The financial guarantee shall provide that it remains in force until the prefinancing is cleared against interim payment(s) or payment of the balance by the Commission to the beneficiaries or, in the absence of such clearing, three months after a recovery is notified to a beneficiary by which the Commissions asks him to repay the pre-financing. The Commission undertakes to release the guarantee within the following month.

# II.15.2 – FURTHER PRE-FINANCING PAYMENTS

Where pre-financing is divided into several instalments, the co-ordinator may request a further pre-financing payment once the percentage of the previous payment specified in the provisions of Article I.5 on further pre-financing has been used up. The request shall be accompanied by the following documents:

- a detailed statement of the eligible costs actually incurred, including a consolidated statement and a breakdown between each beneficiary;
- where required by the above-mentioned provisions of Article I.5, a financial guarantee in accordance with paragraph 1;
- where required by the above-mentioned provisions of Article I.5, a certificate on the action's financial statements and underlying accounts, produced by an approved auditor or in case of public bodies, by a competent and independent public officer, for each beneficiary as specified under Article I.5;
- any other documents in support of his request that may be required in support of the request for further pre-financing payments.

The documents accompanying the request for payment shall be drawn up in accordance with the relevant provisions in Article I.6 and the annexes.

# II.15.3 – INTERIM PAYMENTS

Interim payments are intended to reimburse the beneficiaries for expenditure on the basis of a detailed statement of the costs incurred, once the action has reached a certain level of completion. It may clear all or part of any prefinancing.

By the appropriate deadline indicated in Article I.6, the co-ordinator shall submit a request for interim payment accompanied by the following documents:

an interim report on implementation of the action;

the bank or financial institution offers equivalent security and characteristics as those offered by a bank or a financial institution established in a Member State.

ODi

- an interim financial statement of the eligible costs actually incurred, following the structure of the estimated budget, including a consolidated statement and a breakdown between each beneficiary;
- where required by the provisions of Article I.5 on interim payment, a certificate on the action's financial statements and underlying accounts, produced by an approved auditor or, in case of public bodies, by a competent and independent public officer, for each beneficiary as specified under Article I.5. The certificate shall certify, in accordance with a methodology approved by the Commission, that the costs declared by the beneficiaries in the financial statements on which the request of payment is based are real, accurately recorded and eligible and that all receipts have been declared, in accordance with the agreement.

The documents accompanying the request for payment shall be drawn up in accordance with the relevant provisions in Article I.6 and the annexes. The coordinator shall certify that the information provided in his request for payment is full, reliable and true. He shall also certify that the costs incurred can be considered eligible in accordance with the agreement, that all receipts have been declared, and that the request for payment is substantiated by adequate supporting documents that can be checked.

On receipt of these documents, the Commission shall have the period specified in Article I.5 in order to:

- approve the interim report on implementation of the action;
- ask the co-ordinator for supporting documents or any additional information it deems necessary to allow the approval of the report;
- reject the report and ask for the submission of a new report.

Failing a written reply from the Commission within the time limit for scrutiny indicated above, the report shall be deemed to have been approved. Approval of the report accompanying the request for payment shall not imply recognition of the regularity or of the authenticity, completeness and correctness of the declarations and information it contains.

Requests for additional information or a new report shall be notified to the beneficiary in writing.

If additional information or a new report is requested, the time limit for scrutiny shall be extended by the time it takes to obtain this information. The co-ordinator shall be informed of that request and the extension of the delay for scrutiny by means of a formal document. The co-ordinator shall have the period laid down in Article I.5 to submit the information or new documents requested.

Extension of the delay for approval of the report may delay the payment by the equivalent time.

DI

Where a report is rejected and a new report requested, the approval procedure described in this article shall apply.

In the event of renewed rejection, the Commission reserves the right to terminate the agreement by invoking Article II.11.3 (b).

# II.15.4 – PAYMENT OF THE BALANCE

Payment of the balance, which may not be repeated, is made after the end of the action on the basis of the costs actually incurred by the beneficiaries in carrying out the action. It may take the form of a recovery order where the total amount of earlier payments is greater than the amount of the final grant determined in accordance with Article II.17.

By the appropriate deadline indicated in Article I.6, the co-ordinator shall submit a request for payment of the balance accompanied by the following documents:

- a final report on the implementation of the action;
- a final financial statement of the eligible costs actually incurred, following the structure of the estimated budget, including a consolidated statement and a breakdown between each beneficiary;
- a full summary statement of the receipts and expenditure of the action including a consolidated statement and a breakdown between each beneficiary;
- where required by the provisions of Article I.5 on payment of the balance, a certificate on the action's financial statements and underlying accounts, produced by an approved auditor or, in case of public bodies, by a competent and independent public officer, for each beneficiary as specified under Article I.5. The certificate shall certify, in accordance with a methodology approved by the Commission, that the costs declared by the beneficiaries in the financial statements on which the request of payment is based are real, accurately recorded and eligible and that all receipts have been declared, in accordance with the agreement.

The documents accompanying the request for payment shall be drawn up in accordance with the provisions of Article I.6 and the annexes. The coordinator shall certify that the information provided in his request for payment is full, reliable and true. He shall also certify that the costs incurred can be considered eligible in accordance with the agreement, that all receipts have been declared, and that the request for payment is substantiated by adequate supporting documents that can be checked.

On receipt of these documents, the Commission shall have the period specified in Article I.5 in order to:

approve the final report on implementation of the action;

- ask the co-ordinator for supporting documents or any additional information it deems necessary to allow the approval of the report;
- reject the report and ask for the submission of a new report.

Failing a written reply from the Commission within the time limit for scrutiny indicated above, the report shall be deemed to have been approved. Approval of the report accompanying the request for payment shall not imply recognition of the regularity or of the authenticity, completeness and correctness of the declarations and information it contains.

Requests for additional information or a new report shall be notified to the beneficiary in writing.

If additional information or a new report is requested, the time limit for scrutiny shall be extended by the time it takes to obtain this information. The co-ordinator shall be informed of that request and the extension of the delay for scrutiny by means of a formal document. The co-ordinator shall have the period laid down in Article I.5 to submit the information or new documents requested.

Extension of the delay for approval of the report may delay the payment by the equivalent time.

Where a report is rejected and a new report requested, the approval procedure described in this article shall apply.

In the event of renewed rejection, the Commission reserves the right to terminate the agreement by invoking Article II.11.3 (b).

#### II.15.5. – Costs of transfers

Costs of the transfers are borne in the following way:

- costs of dispatch charged by the bank of the Commission shall be borne by the Commission;
- costs of receipt charged by the bank of a beneficiary shall be borne by the beneficiary;
- all costs of repeated transfers caused by one of the parties shall be borne by the party who caused repetition of the transfer.

#### ARTICLE II.16 – GENERAL PROVISIONS ON PAYMENTS

II.16.1 Payments shall be made by the Commission in euro. Any conversion of actual costs into euro shall be made at the daily rate published in the Official Journal of the European Union or, failing that, at the monthly accounting rate established by the Commission and published on its website applicable on the

())i

day when the payment order is issued by the Commission, unless the Special Conditions of the agreement lay down specific provisions.

Payments by the Commission shall be deemed to be effected on the date when they are debited to the Commission's account.

II.16.2 The Commission may suspend the period for payment laid down in Article I.5 at any time for the purposes of additional checks by notifying the co-ordinator that his request for payment cannot be met, either because it does not comply with the provisions of the agreement, or because the appropriate supporting documents have not been produced or because there is a suspicion that some of the expenses in the financial statement are not eligible.

The Commission may suspend its payments at any time if a beneficiary is found or presumed to have infringed the provisions of the agreement, in particular in the wake of the audits and checks provided for in Article II.20.

The Commission may also suspend its payments:

- if there is a suspicion of irregularity committed by a beneficiary in the implementation of the grant agreement;
- if there is a suspected or established irregularity committed by a beneficiary in the implementation of another grant agreement or grant decision funded by the General Budget of the Union or by any other budget managed by them. In such cases, suspension of the payments will only proceed where the suspected or established irregularity can affect the implementation of the current grant agreement.

The Commission shall inform the co-ordinator as soon as possible of any such suspension by registered letter with acknowledgement of receipt or equivalent, setting out the reasons for suspension.

Suspension shall take effect on the date when notice is sent by the Commission. The remaining payment period shall start to run again from the date when a properly constituted request for payment is registered, when the supporting documents requested are received, or at the end of the suspension period as notified by the Commission.

II.16.3 On expiry of the period for payment specified in Article I.5, and without prejudice to paragraph 2 of this Article, the beneficiaries are entitled to interest on the late payment at the rate applied by the European Central Bank for its main refinancing operations in euros, plus three and a half points; the reference rate to which the increase applies shall be the rate in force on the first day of the month of the final date for payment, as published in the C series of the Official Journal of the European Union. This provision shall not apply to recipients of a grant which are public authorities of the Member States of the Union.

Interest on late payment shall cover the period from the final date for payment, exclusive, up to the date of payment as defined in paragraph 1, inclusive. The interest shall not be treated as a receipt for the action for the purposes of determining the final grant within the meaning of Article II.17.4. The

suspension of payment by the Commission may not be considered as late payment.

By way of exception, when the interest calculated in accordance with the provisions of the first and second subparagraphs is lower than or equal to EUR 200, it shall be paid to the co-ordinator only upon demand submitted within two months of receiving late payment.

II.16.4 The Commission shall deduct the interest yielded by pre-financing which exceeds EUR 50000 as provided for in Article I.5 from the payment of the balance of the amount due to the beneficiaries. The interest shall not be treated as a receipt for the action within the meaning of Article II.17.4.

Where the pre-financing payments exceed EUR 750 000 per agreement at the end of each financial year, the interest shall be recovered for each reporting period. Taking account of the risks associated with the management environment and the nature of actions financed, the Commission may recover the interest generated by pre-financing lower than EUR 750 000 at least once a year.

Where the interest yielded exceeds the balance of the amount due to the beneficiaries as indicated in Article II.15.4, or is generated by pre-financing referred to in the previous subparagraph, the Commission shall recover it in accordance with Article II.19.

Interest yielded by pre-financing paid to Member States is not due to the Commission.

II.16.5 The co-ordinator shall have two months from the date of notification by the Commission of the final amount of the grant determining the amount of the payment of the balance or the recovery order pursuant to Article II.17 or, failing that, of the date on which the payment of the balance was received, to request information in writing on the determination of the final grant, giving reasons for any disagreement. After this time such requests will no longer be considered. The Commission undertakes to reply in writing within two months following the date on which the request for information is received, giving reasons for its reply.

This procedure is without prejudice to the beneficiaries' right to appeal against the Commission's decision pursuant to Article I.9. Under the terms of Union law in this matter, such appeals must be lodged within two months following the notification of the decision to the applicant or, failing that, following the date on which the applicant learned of the decision.

# ARTICLE II.17 – DETERMINING THE FINAL GRANT

II.17.1 Without prejudice to information obtained subsequently pursuant to Article II.20, the Commission shall adopt the amount of the final payment to be granted to the beneficiaries on the basis of the documents referred to in Article II.15.4 which it has approved.

- II.17.2 The total amount paid by the Commission may not in any circumstances exceed the maximum amount of the grant laid down in Article I.4.3, even if the total actual eligible costs exceed the estimated total eligible costs specified in Article I.4.2.
- II.17.3 If the actual eligible costs when the action ends are lower than the estimated total eligible costs, the Commission's contribution shall be limited to the amount obtained by applying the Union grant percentage specified in Article I.4.3 to the actual eligible costs approved by the Commission.
- II.17.4 The beneficiaries hereby agree that the grant shall be limited to the amount necessary to balance the action's receipts and expenditure and that it may not in any circumstances produce a profit for them.

Profit shall mean any surplus of total actual receipts attributable to the action over the total actual costs of the action. The actual receipts to be taken into account shall be those which have been established, generated or confirmed on the date on which the request for payment of the balance is drawn up by the co-ordinator for financing other than the Union grant, to which shall be added the amount of the grant determined by applying the principles laid down in paragraphs 2 and 3 of this article. For the purposes of this article, only actual costs falling within the categories set out in the estimated budget referred to in Article I.4.1 and contained in Annex II shall be taken into account; non-eligible costs shall always be covered by non-Union resources.

Any surplus determined in this way shall result in a corresponding reduction in the amount of the grant.

- II.17.5 Without prejudice to the right to terminate the agreement under Article II.11, and without prejudice to the right of the Commission to apply the penalties referred to in Article II.12, if the action is not implemented or is implemented poorly, partially or late, the Commission may reduce the grant initially provided for in line with the actual implementation of the action on the terms laid down in the agreement.
- II.17.6 On the basis of the amount of the final payment determined in this way and of the aggregate amount of the payments already made under the terms of the agreement, the Commission shall set the amount of the payment of the balance as being the amount still owing to the beneficiaries. Where the aggregate amount of the payments already made exceeds the amount of the final grant, the Commission shall issue a recovery order for the surplus.

## ARTICLE II.18 – FINANCIAL RESPONSIBILITY

II.18.1 The beneficiaries agree to be irrevocably and unconditionally, jointly and severally responsible for any amount due to the Commission by one of them which could not be honoured by the latter. The amount due to the Commission will not exceed the maximum value of the contribution that could be granted

- to the beneficiaries in accordance with Article I.4.3, increased where applicable by interest on late payment.
- II.18.2 The beneficiaries are not jointly responsible for financial penalties which could be imposed on any defaulting beneficiary in accordance with Article II.12.

# **ARTICLE II.19 – RECOVERY**

II.19.1 Where an amount, paid by the Commission to the co-ordinator in his capacity of recipient of all payments, is to be recovered under the terms of the agreement, the co-ordinator undertakes to repay the Commission the sum in question, on whatever terms and by whatever date it may specify, even if he has not been the final recipient of the amount due. In the latter case, if payment has not been made by the due date, the Commission reserves the right to recover directly the amount due from the final recipient.

Where such an amount to be recovered under the terms of the agreement was directly paid by the Commission to a beneficiary, or if recovery is justified under Article II.12 of the agreement, the beneficiary concerned undertakes to pay the Commission the sum in question, on whatever terms and by whatever date it may specify.

- II.19.2 If the obligation to pay the amount due is not honoured by the date set by the Commission, the amount due shall bear interest at the rate indicated in Article II.16.3. Interest on late payment shall cover the period between the date set for payment, exclusive, and the date when the Commission receives full payment of the amount owed, inclusive.
  - Any partial payment shall first be entered against charges and interest on late payment and then against the principal.
- II.19.3 If payment has not been made by the due date, sums owed to the Commission may be recovered by offsetting them against any sums owed to the concerned beneficiary, in cases where the beneficiary also has a claim on the Union or the European Atomic Energy Community, after informing him accordingly by registered letter with acknowledgment of receipt or equivalent, or, depending on the terms of the Special Conditions, by calling in the financial guarantee provided in accordance with Article II.15.1. In exceptional circumstances, justified by the necessity to safeguard the financial interests of the Union, the Commission may recover by offsetting before the due date of the payment. The beneficiary's prior consent shall not be required. If the recovery remains unsuccessful under the provisions above, the Commission shall hold all the beneficiaries collectively jointly responsible for the amount due in accordance with Article II.18.
- II.19.4 Bank charges occasioned by the recovery of the sums owed to the Commission shall be borne by the concerned beneficiary.

II.19.5 The beneficiaries understand that, under Article 299 of the Treaty on the functioning of the European Union, the Commission may adopt an enforceable decision formally establishing an amount as receivable from persons other than States. An action may be brought against such decision before the General Court of the European Union.

# **ARTICLE II.20 - CHECKS AND AUDITS**

- II.20.1 The co-ordinator undertakes to provide any detailed information, including information in electronic format, requested by the Commission or by any other outside body authorised by the Commission to check that the action and the provisions of the agreement are being properly implemented. Where the Commission so wishes, it may request such information to be provided directly by a co-beneficiary.
- II.20.2 The beneficiaries shall keep at the Commission's disposal all original documents, especially accounting and tax records, or, in exceptional and duly justified cases, certified copies of original documents relating to the agreement, stored on any appropriate medium that ensures their integrity in accordance with the applicable national legislation, for a period of five years from the date of payment of the balance specified in Article I.5.
- II.20.3 The beneficiaries agree that the Commission may have an audit of the use made of the grant carried out either directly by its own staff or by any other outside body authorised to do so on its behalf. Such audits may be carried out throughout the period of implementation of the agreement until the balance is paid and for a period of five years from the date of payment of the balance. Where appropriate, the audit findings may lead to recovery decisions by the Commission.
- II.20.4 The beneficiaries undertake to allow Commission staff and outside personnel authorised by the Commission the appropriate right of access to sites and premises where the action is carried out and to all the information, including information in electronic format, needed in order to conduct such audits.
- II.20.5 By virtue of Council Regulation (Euratom, EC) No 2185/96 and Regulation (EC) No 1073/1999 of the European Parliament and the Council, the European Anti-Fraud Office (OLAF) may also carry out on-the-spot checks and inspections in accordance with the procedures laid down by Union law for the protection of the financial interests of the Union against fraud and other irregularities. Where appropriate, the inspection findings may lead to recovery decisions by the Commission.

d)

II.20.6 The Court of Auditors shall have the same rights as the Commission, notably right of access, as regards checks and audits.

# **SIGNATURES**

For the co-ordinator Mr Harri MARTIKAINEN SENIOR ADVISER For the Commission Mr Renatas MAZEIKA Head of Unit

[signature]

Done at on 2.12.2013

In duplicate in English.

[signature]

Done at Brussels on. 20/11/2013

JUST/2012/PROG/AG/4725/VAW

( )b)